



Manuel

---

**EFF**

**Bouches d'extraction métalliques**



# Table des matières

Description	3
Dimensions et poids	5
Code de commande	6
Accessoire	7
Sélection Rapide	8
Paramètres techniques	9
Installation	11
Transport, Stockage et Opération	17
Supplément	18

## Description

L'EFF est une bouche d'extraction plafonn re ou murale . Elle peut également être utilisée pour le soufflage. La bouche possède un cône central verrouillable qui permet d'ajuster par rotation la perte de charge et par conséquent le débit d'air.

## Caractéristiques

- Réglage facile et précis du volume du flux d'air
- Forme esthétique non perturbante
- Installation facile

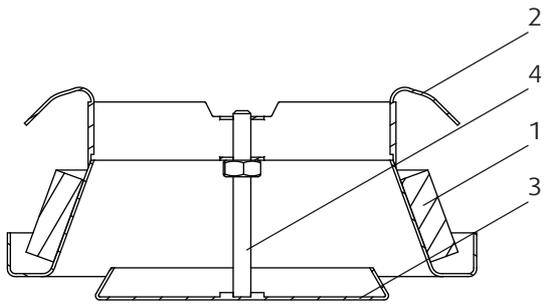
## Accessoire

- RF-BOR-C (non disponible pour toutes les tailles de vanne)

## Design

L'EFF est fabriqué en tôle d'acier galvanisée. Le produit se compose d'un boîtier de vanne, d'un raccord de gaine avec des ressorts de fixation et d'un panneau frontal réglable. Le panneau frontal est maintenu par le boulon fileté central et peut être déplacé par rotation. L'espace entre la plaque et le siège peut être ajusté pour régler le volume de débit d'air requis. Le produit est peint par poudrage en RAL9003 (blanc signal) en standard. D'autres couleurs RAL sont disponibles sur demande.

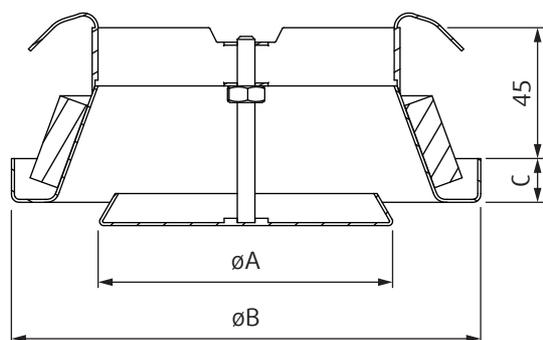
## Pièces du produit



### Légende

- 1 - Boîtier de la vanne
- 2 - Ressorts de fixation
- 3 - Panneau frontal
- 4 - Boulon fileté

## Dimensions et poids



DN	$\varnothing A$	$\varnothing B$	C	m
	mm			kg
80	80	106	15	0,2
100	100	135		0,2
125	125	160		0,3
150	150	191		0,4
160	160	195	18	0,4
200	200	238		0,6

# Code de commande

EFF-

Dimension nominale du connecteur de gaine

80

100

125

150

160

200

Finition de surface<sup>1</sup>

**SW** Blanc (RAL9003, brillant 30%)

**RALXXXX** Autre couleur RAL

NOTE :

1. Si la finition de surface n'est pas spécifiée dans le code de commande, le produit sera livré en blanc RAL9003. D'autres couleurs RAL sont disponibles sur demande.

## Exemple de code de commande

EFF-100-SW

Extracteurs EFF de dimension nominale 100. En couleur blanc signal (RAL9003).

## Accessoire

### RF-BOR-C



### Description

RF-BOR-C est un cadre de montage. Le produit permet la connexion des types de conduits qui ne peuvent pas être connectés directement à la vanne, comme par exemple les conduits flexibles. Le cadre permet également de fixer les vannes sur des éléments de construction rigides, comme par exemple un plafond suspendu.

### Conception

RF-BOR-C est fabriqué en acier galvanisé. Le produit est équipé d'attaches de fixation pour fixer la valve aux parties rigides de la construction.

### Code de commande

RF-BOR-C-

Dimension

80

100

125

150

160

200

### Exemple de code de commande

RF-BOR-C-100

Cadre de montage RF-BOR-C de dimension nominale 100.

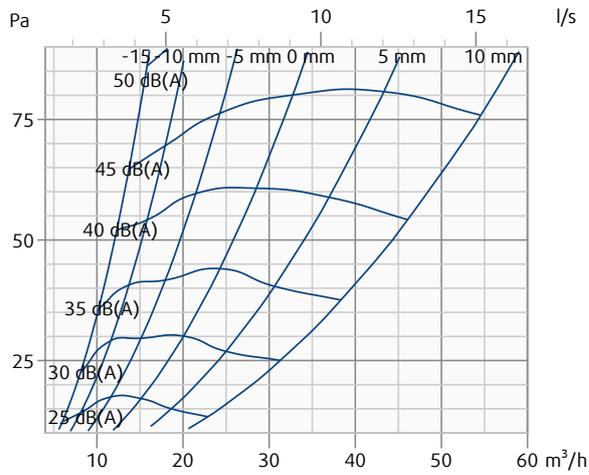
## Sélection Rapide

DN	L <sub>WA</sub>					
	25 dB		30 dB		35 dB	
	m <sup>3</sup> /h	l/s	m <sup>3</sup> /h	l/s	m <sup>3</sup> /h	l/s
80	23	6	31	9	38	11
100	52	14	73	20	90	25
125	82	23	110	31	132	37
150	108	30	144	40	170	47
160	121	34	162	45	191	53
200	152	42	198	55	232	64

# Paramètres techniques

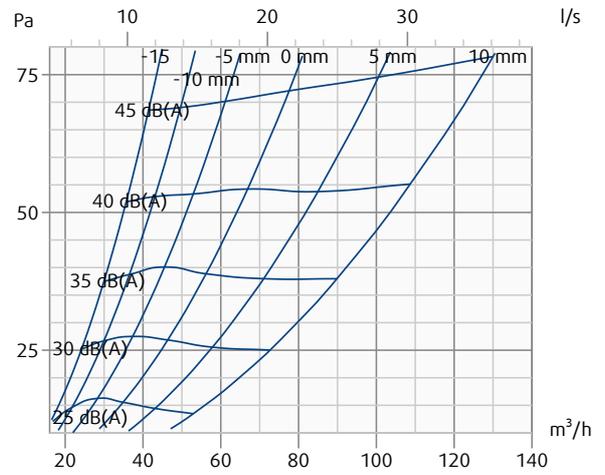
## EFF-080-SW

Perte de charge et niveau de puissance acoustique pondéré A en dB(A)



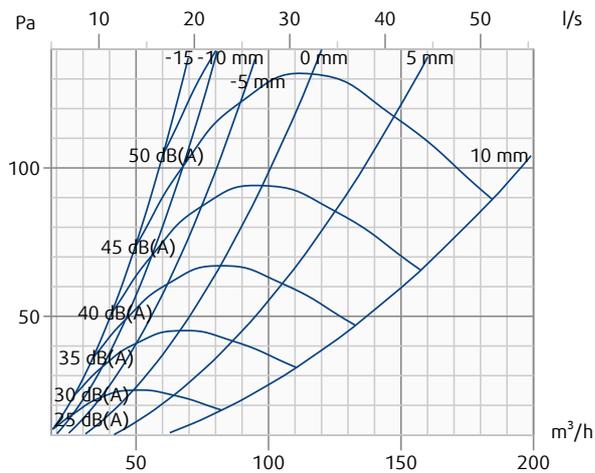
## EFF-100-SW

Perte de charge et niveau de puissance acoustique pondéré A en dB(A)



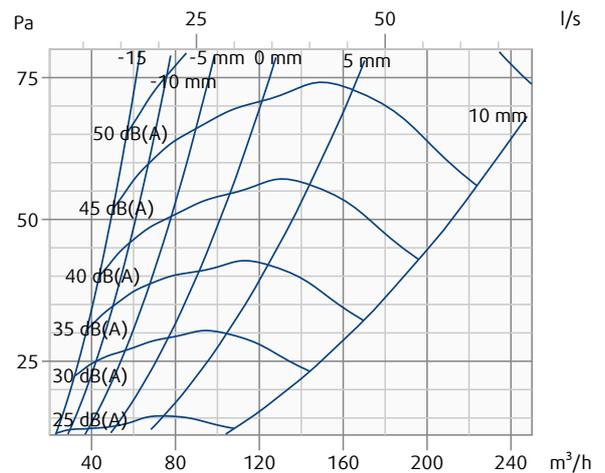
## EFF-125-SW

Perte de charge et niveau de puissance acoustique pondéré A en dB(A)



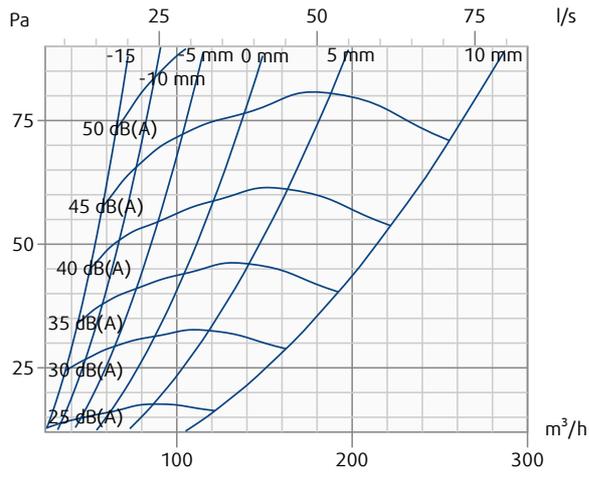
## EFF-150-SW

Perte de charge et niveau de puissance acoustique pondéré A en dB(A)



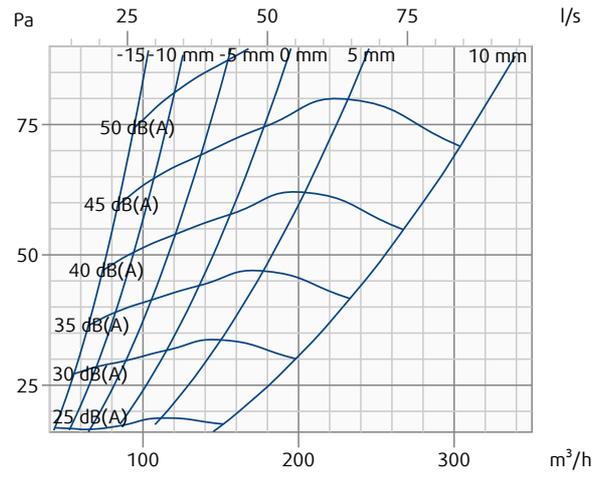
### EFF-160-SW

Perte de charge et niveau de puissance acoustique pondéré A en dB(A)

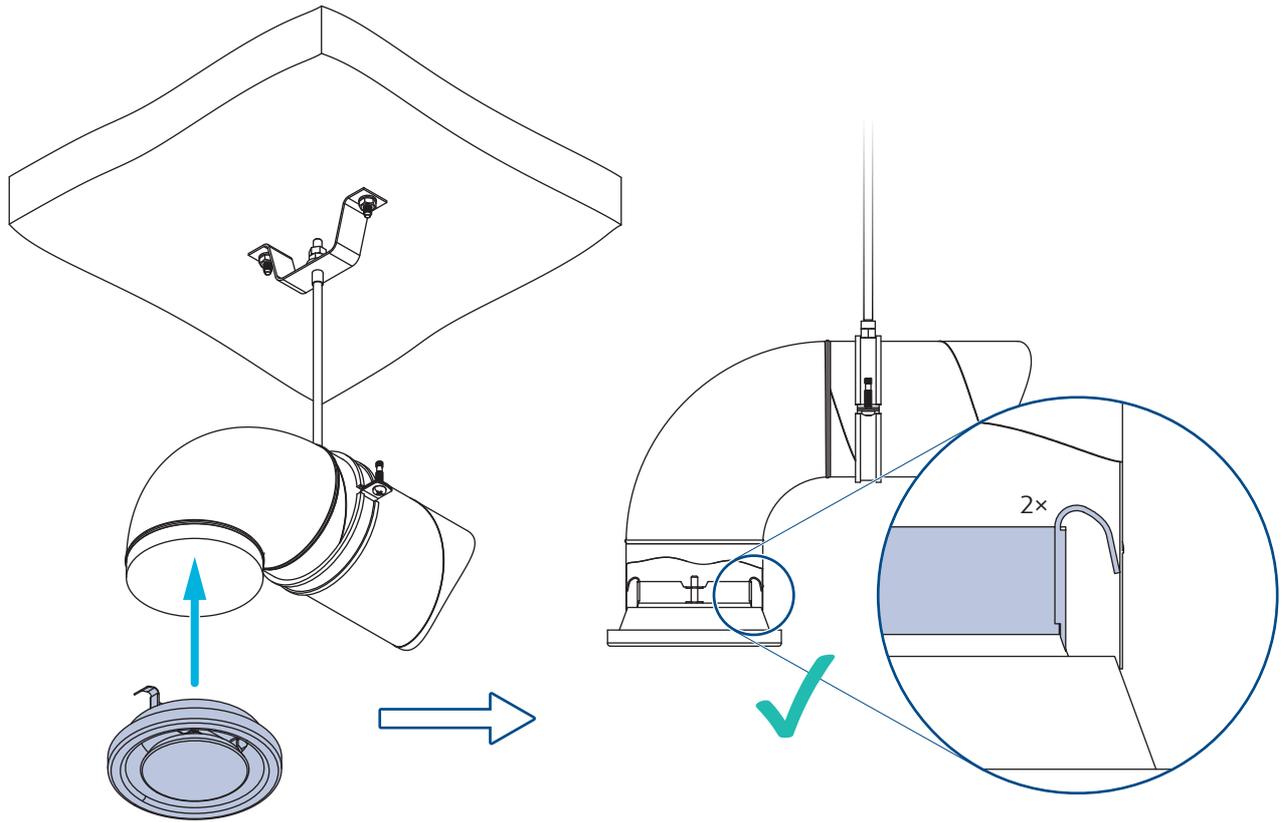


### EFF-200-SW

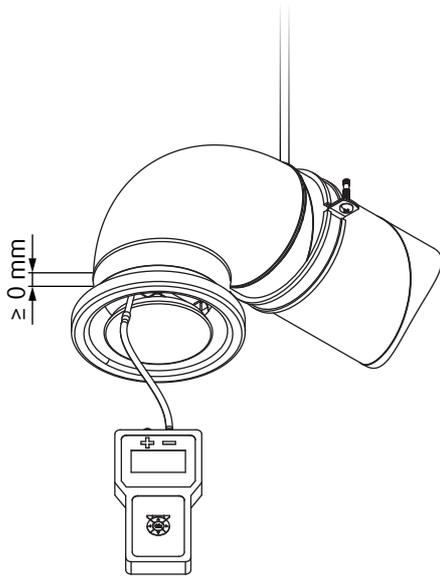
Perte de charge et niveau de puissance acoustique pondéré A en dB(A)



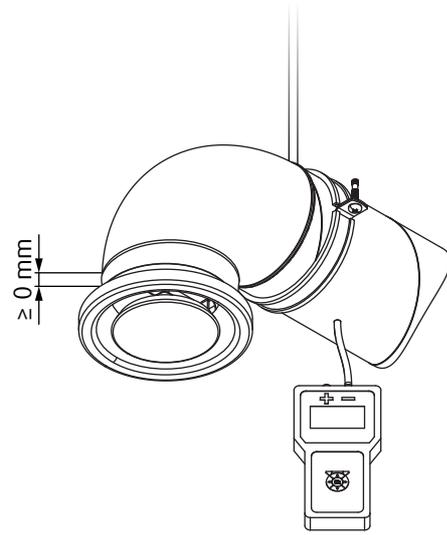
# Installation



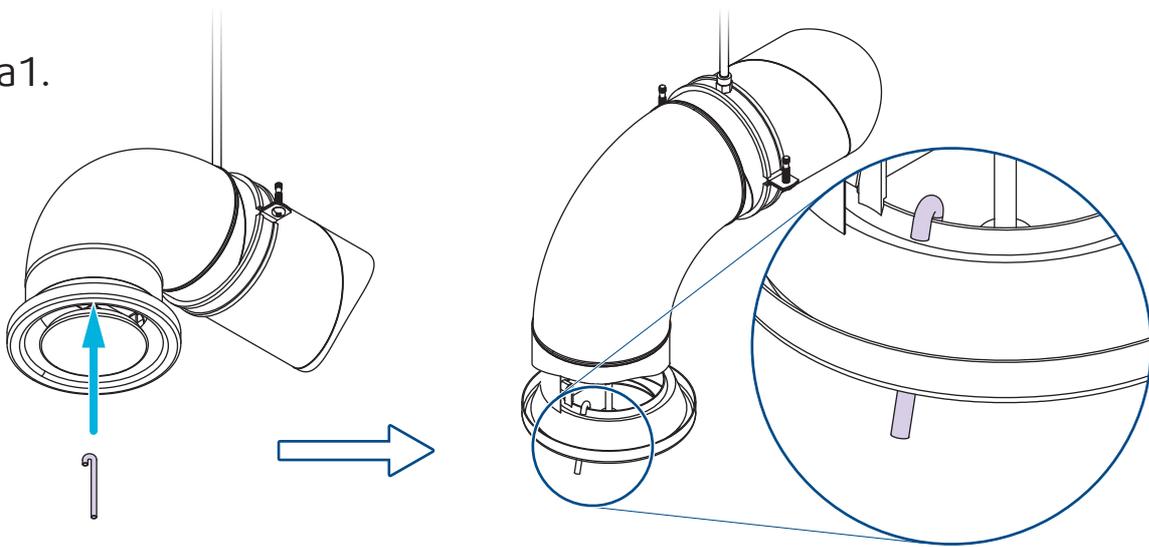
a



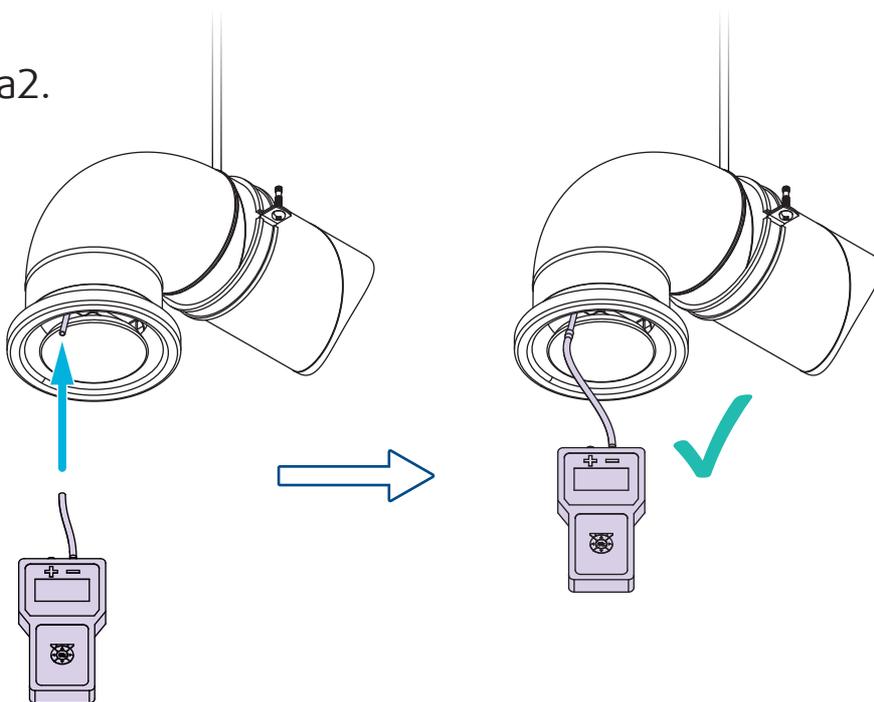
b



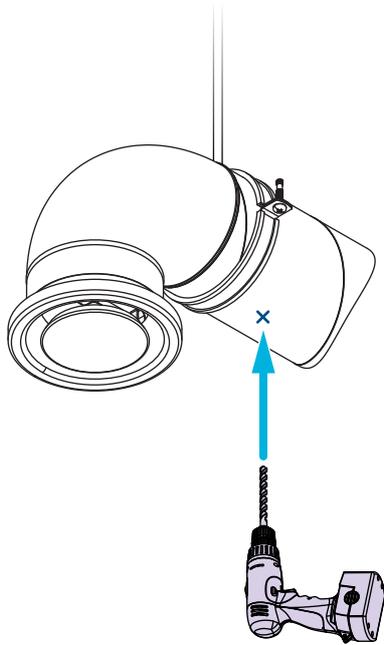
a1.



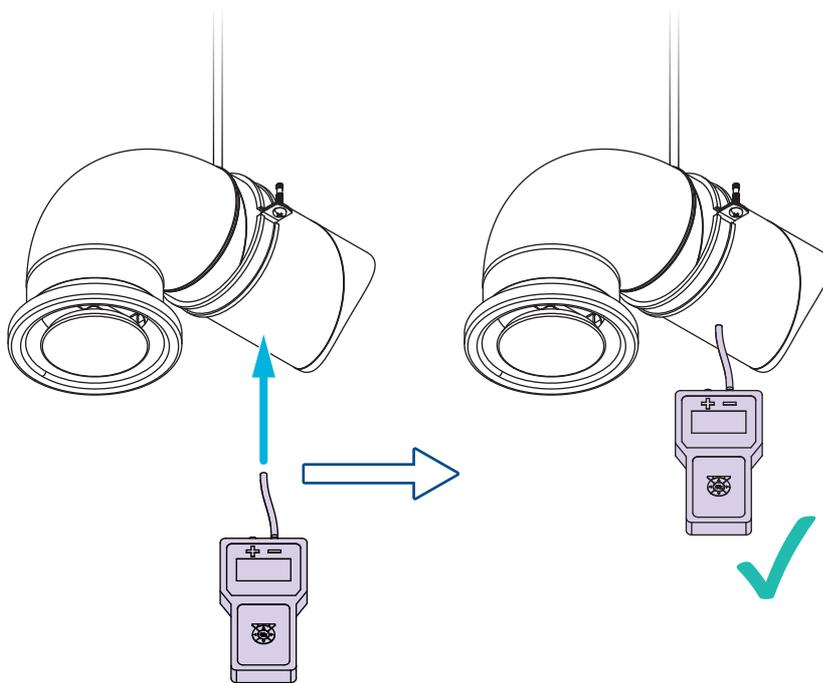
a2.



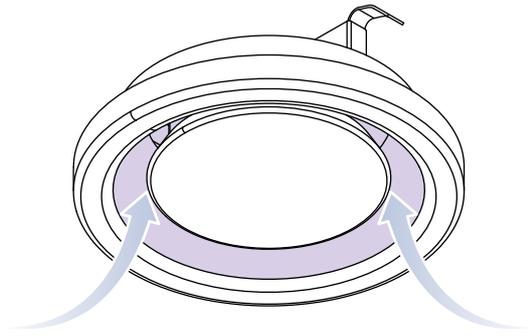
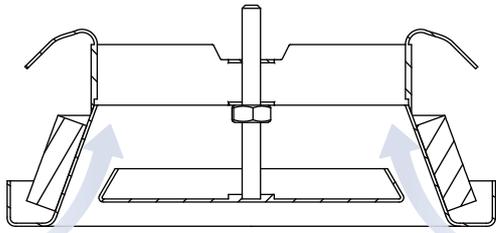
b1.



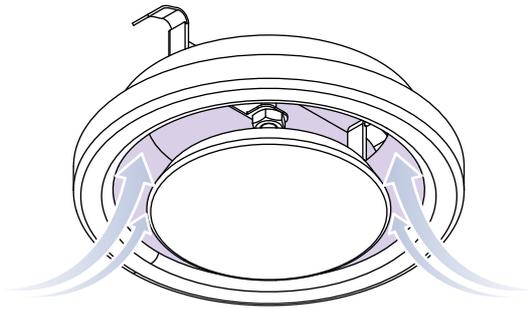
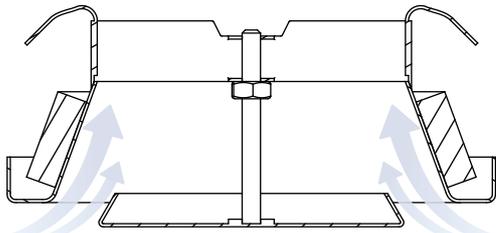
b2.



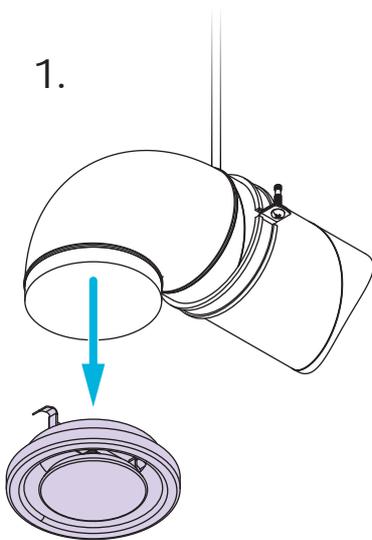
0 mm ... -15 mm



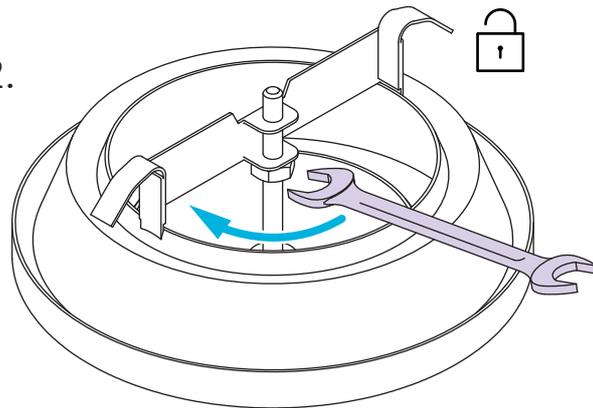
0 mm ... +10 mm



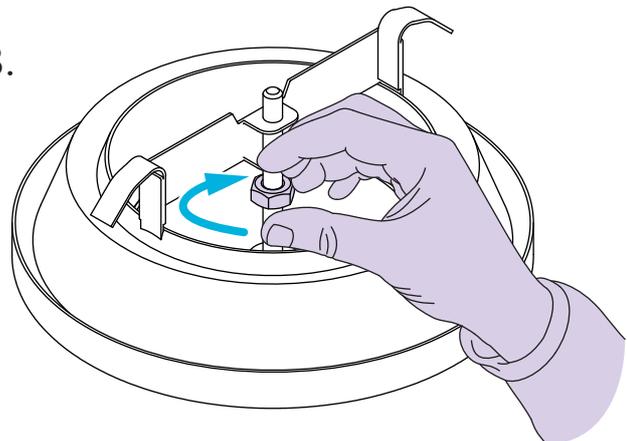
1.

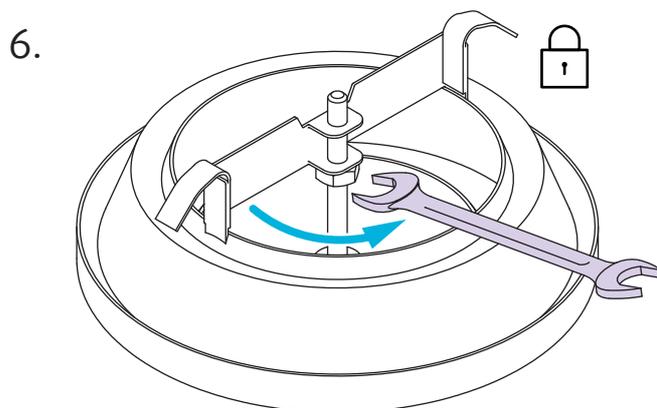
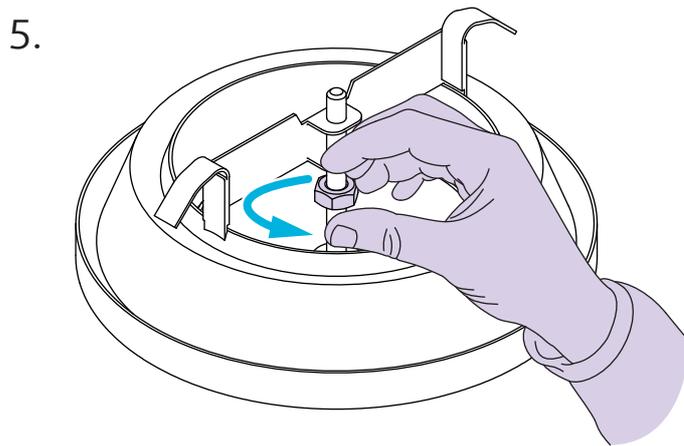
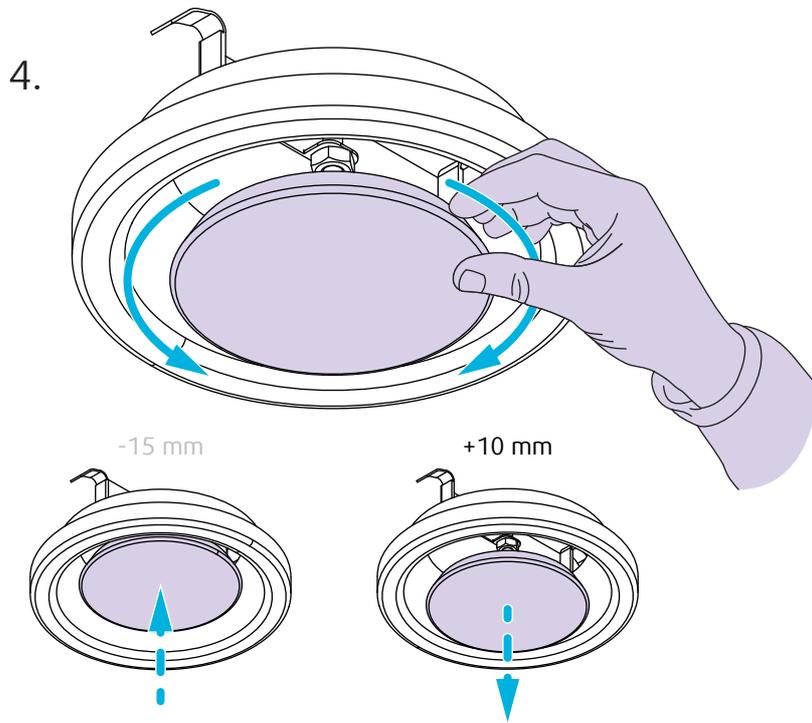


2.

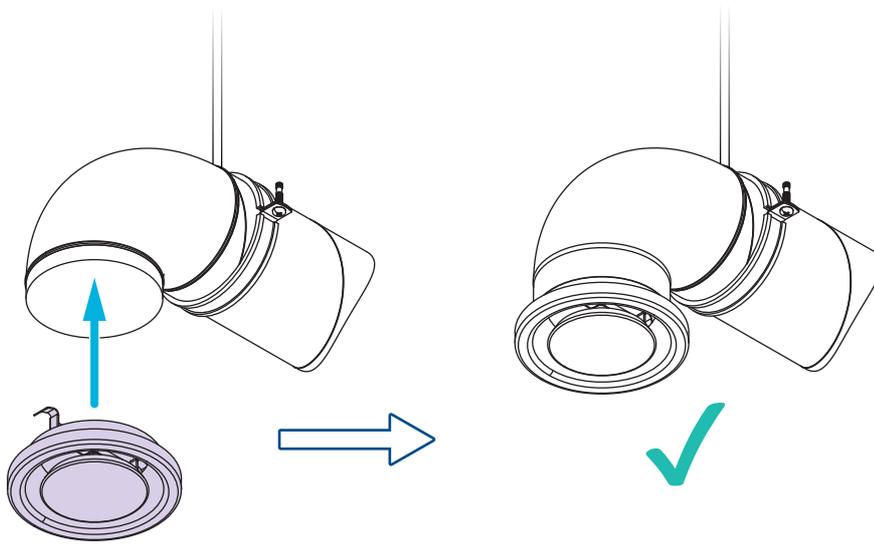


3.

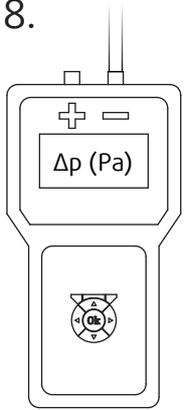




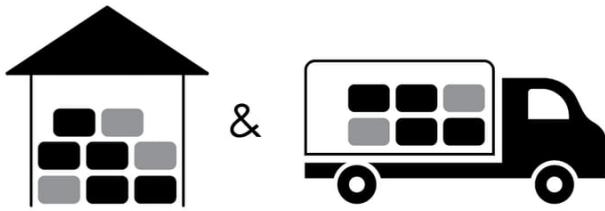
7.



8.



# Transport, Stockage et Opération



 °C -40 °C ... +50 °C

 % ≤ 95%



 °C -20 °C ... +70 °C

 % ≤ 95%

## Supplément

Tout écart par rapport aux spécifications techniques contenues dans les présents documents et aux modalités doit être discuté avec le fabricant. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications au produit sans préavis, à condition que ces changements n'affectent pas la qualité du produit et les paramètres requis. Les informations actuelles sur tous les produits sont disponibles sur [design.systemair.com](http://design.systemair.com).



Handbook\_EFF\_fr-CH  
design.systemair.com  
www.systemair.ch

© Copyright Systemair Production a.s  
Tous droits réservés  
E&OE

Systemair se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.  
Cela s'applique également aux produits déjà commandés, pour autant que cela n'affecte pas les spécifications convenues précédemment.